

CONTRATO

Contrato de Prestação de Serviços

Letreiros de Neon Personalizados

O CONSULTOR

Afterglow Neon Works

1120 S Main St, Las Vegas, NV 89104, USA

O CLIENTE

Blue Moon Diner

3390 Fremont St, Las Vegas, NV
89104, USA

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO N°

CTR-2026-0058

DATA DE VIGÊNCIA

9 de fevereiro de 2026

PRAZO

Até março de 2026 (projeto de instalação único)

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado de Nevada, EUA

CONTRATAÇÃO

Letreiros de Neon Personalizados

STATUS

Para execução

Afterglow Neon Works LLC

Confidencial — preparado para Blue Moon Diner. Não deve circular além das partes nomeadas.

Sumário

01	Contrato	1
02	As partes	2
03	Condições comerciais	2
04	Visão geral da contratação	4
05	Contexto	4
06	Escopo e entregáveis	5
07	Especificação do serviço	5
08	Cronograma do programa	6
09	Tabela de honorários	7
10	Resumo de honorários	7
11	Cronograma de pagamento	8
12	Situação e coberturas	8
13	Termos e condições	9
14	Execução	11

O CONSULTOR

Afterglow Neon Works

AFTERGLOW NEON WORKS LLC ·
88-1734920

1120 S Main St, Las Vegas, NV 89104, USA

orders@afterglowneon.com · +1 702 555
0161 · afterglowneon.com

O CLIENTE

Blue Moon Diner

BLUE MOON DINER LLC

3390 Fremont St, Las Vegas, NV
89104, USA

nadine@bluemoondiner.com · +1 702
555 0233

CONDIÇÕES COMERCIAIS

Os termos que regem este contrato

Líquido em 30 dias

A partir da data de cada fatura válida



LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado de Nevada, EUA

Condado de Clark, Nevada

01

Visão geral da contratação

A Afterglow Neon Works projetará, dobrará à mão e instalará um pacote completo de letreiros de neon para a fachada e o interior da reabertura do Blue Moon Diner, do letreiro do telhado aos tubos de acento ao lado das cabines.

Contexto

A Afterglow Neon Works propõe um pacote completo de sinalização que abrange a reconstrução da marquise do telhado, a sinalização das vitrines e a tubulação de acabamento interna das mesas, tudo curvado à mão em nossa oficina da Main Street. Cada elemento é projetado, licenciado e instalado dentro de um cronograma de três semanas, concluído antes da data anunciada de reabertura.

O resultado é uma lanchonete inconfundível a duas quadras de distância, com fiação e fixação construídas conforme as normas vigentes, em vez de remendadas sobre a estrutura original.

Escopo e entregáveis



01

DESIGN

Design e renderização do letreiro do telhado

Três renderizações de conceito iluminado para o letreiro do telhado antes da fabricação.

02

FABRICAÇÃO

Tubulação de vidro dobrada à mão (letreiro do telhado)

Um letreiro de nove pés dobrado à mão em duas cores de tubo de neon.

03

FABRICAÇÃO

Sinalização das vitrines

Letreiro em script 'Blue Moon Diner' e um letreiro de janela 'OPEN', dobrados à mão para combinar com o letreiro principal.

04

FABRICAÇÃO

Tubulação de acabamento interna das mesas

Tubulação de acento em ciano instalada ao longo de doze encostos de cabine.

05

INSTALAÇÃO

Montagem estrutural e ligação elétrica

Montagem estrutural reconstruída e ligação elétrica em conformidade com o código para todos os letreiros externos.

FORA DO ESCOPO

- Repintura ou reparo de fachada do prédio
- Reforma de estofados de móveis internos ou cabines
- Design de cardápio ou letreiros impressos

ESPECIFICAÇÃO

Especificação do serviço

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO	PREÇO UNITÁRIO
------	------	---------------	---------	----------------

SPC-01	Design conceitual e renderização	3 conceitos de marquise para o telhado	1	3 de março de 2026	\$950.00
SPC-02	Marquise para o telhado (vidro curvado à mão)	Marquise de 9 pés, tubulação em 2 cores	1	3 de março de 2026	\$6,400.00
SPC-03	Sinalização das vitrines	Letreiro em script 'Blue Moon Diner' + 'OPEN'	2	3 de março de 2026	\$1,150.00
SPC-04	Tubulação de acabamento interna das mesas	12 mesas, acabamento em ciano	12	3 de março de 2026	\$180.00
SPC-05	Transformadores e fiação	Conjuntos de transformadores de baixa voltagem	9	3 de março de 2026	\$210.00

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.



APROVAÇÃO DO PROJETO

Conceitos da marquise e da sinalização das vitrines aprovados pela proprietária.



SOLICITAÇÃO DE LICENÇA E VISTORIA MUNICIPAL

Licença de sinalização protocolada e liberada para instalação.

MONTAGEM E FIAÇÃO DA SINALIZAÇÃO

Transformadores conectados e testados antes do dia da instalação.

FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Design conceitual e renderização 3 conceitos de marquise para o telhado	1	\$950.00	\$950.00
Marquise para o telhado (vidro curvado à mão) Marquise de 9 pés, tubulação em 2 cores	1	\$6,400.00	\$6,400.00
Sinalização das vitrines Letreiro em script 'Blue Moon Diner' + 'OPEN'	2	\$1,150.00	\$2,300.00
Tubulação de acabamento interna das mesas 12 mesas, acabamento em ciano	12	\$180.00	\$2,160.00
Transformadores e fiação Conjuntos de transformadores de baixa voltagem	9	\$210.00	\$1,890.00
Total de honorários			\$16,800.00

Honorários profissionais \$16,800.00

Imposto sobre vendas do Condado de Clark (8,375%) \$1,407.00

Valor máximo do contrato \$18,207.00

VALOR MÁXIMO DO CONTRATO

\$18,207.00

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente. Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.

CRONOGRAMA DE PAGAMENTO

Quando cada parcela vence

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Aprovação do projeto	9 de fevereiro de 2026	30%	\$5,040.00
02	Curvatura dos tubos de vidro	No início da entrega	30%	\$5,040.00
03	Solicitação de licença e vistoria municipal	Na aceitação do marco	20%	\$3,360.00
04	Montagem e fiação da sinalização	Na entrega final	20%	\$3,360.00
Total (sem impostos)			100%	\$16,800.00

As parcelas são faturadas com base nos marcos acima e devem ser pagas em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e excluem imposto sobre vendas do condado de clark (8.375%).

SITUAÇÃO

Registros, coberturas e garantias

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
------------	---------------	------------	--------	--------

Entidade registrada	Registro de empresas, USA	Afterglow Neon Works LLC	Nome fantasia e identidade jurídica	Ativo
Registro fiscal	Autoridade fiscal, USA	88-1734920	Todos os trabalhos faturados	Ativo
Seguro de responsabilidade civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Letireiros de Neon Personalizados	Renovado anualmente
Seguro de responsabilidade civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Trabalhos no local e nas instalações do cliente	Renovado anualmente
Filiação a entidade de classe	Associação setorial, USA	Disponível mediante solicitação	Código de conduta e canal de reclamações	Em situação regular

Certificados e apólices são fornecidos mediante solicitação e reemitidos para Blue Moon Diner mediante solicitação a qualquer momento durante o contrato.

Termos e condições

01 1. Prazo e Rescisão

Este Contrato entra em vigor na data de vigência e permanece pelo prazo inicial indicado acima, salvo rescisão antecipada de acordo com esta cláusula. Qualquer uma das partes poderá rescindir a contratação, ou qualquer memorial de trabalho (statement of work), mediante aviso prévio por escrito de 30 dias. Qualquer uma das partes poderá rescindir imediatamente, mediante aviso por escrito, caso a outra cometa violação material não sanada em até 15 dias úteis após a notificação, ou torne-se insolvente. Em caso de rescisão, o Cliente pagará por todos os serviços devidamente prestados e despesas devidamente incorridas até a data efetiva da rescisão.

02

2. Honorários e Pagamento

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, exclusive impostos aplicáveis. A Afterglow Neon Works faturará mensalmente em atraso conforme o progresso; cada fatura é pagável em até 30 dias a partir de sua data. Despesas pré-aprovadas são recobradas ao custo e não devem exceder o limite acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Afterglow Neon Works pode cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com acumulação diária.

03

3. Propriedade Intelectual

Cada parte mantém a propriedade da propriedade intelectual que possuía antes do projeto ou que desenvolve independentemente dele. Mediante pagamento integral dos honorários relevantes, a Afterglow Neon Works cede ao Cliente todos os direitos de propriedade intelectual sobre os entregáveis personalizados criados especificamente para o Cliente sob este Contrato. A Afterglow Neon Works mantém a propriedade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para usá-los na medida em que estejam incorporados aos entregáveis, para seus fins comerciais internos.

04

4. Confidencialidade

Cada parte manterá em sigilo todas as informações não públicas divulgadas pela outra em conexão com este Contrato, utilizando-as apenas para o cumprimento de suas obrigações, e as protegerá com o mesmo cuidado que dedica às suas próprias informações confidenciais. Essas obrigações não se aplicam a informações que sejam ou se tornem públicas sem culpa da parte receptora, que já fossem legalmente conhecidas antes da divulgação, ou cuja divulgação seja exigida por lei ou regulamento. Esta cláusula permanece em vigor após a rescisão por um período de cinco anos.

05

5. Responsabilidade e Indenização

Nenhuma das partes exclui responsabilidade por morte ou lesão corporal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Sujeito a isso, nenhuma das partes é responsável por perdas indiretas ou consequenciais, ou por perda de lucro, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Afterglow Neon Works decorrente ou relacionada a este Contrato está limitada ao total de honorários pagos sob o respectivo escopo de trabalho nos 12 meses anteriores ao evento que originou a reclamação. A Afterglow Neon Works mantém seguro de responsabilidade profissional em níveis comercialmente razoáveis.

06

6. Legislação Aplicável e Litígios

Este Contrato e qualquer disputa dele decorrente ou a ele relacionada são regidos pelas leis do Estado de Nevada, EUA. As partes tentarão primeiro resolver qualquer disputa de boa-fé por meio de escalonamento aos seus respectivos patrocinadores sênior. Se a disputa não for resolvida em 30 dias, os tribunais do Condado de Clark, Nevada terão jurisdição exclusiva, ressalvado que qualquer uma das partes pode buscar tutela liminar em qualquer tribunal competente.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado de Nevada, EUA

FORO

Condado de Clark, Nevada

Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

EM NOME DO BLUE
MOON DINER

Nadine Ochoa

PROPRIETÁRIA

Data

EM NOME DA
AFTERGLOW
NEON WORKS

Afterglow Neon Works

SIGNATÁRIO AUTORIZADO

Data

Afterglow Neon Works

1120 S Main St, Las Vegas, NV 89104, EUA

orders@afterglowneon.com · +1 702 555 0161

· afterglowneon.com

Afterglow Neon Works LLC · 88-1734920